



DZIENNIK URZĘDOWY RADY NARODOWEJ m. ŁODZI

Łódź, dnia 28 luty 1963 r.

Nr 1

Poz. 1-9

TREŚĆ

Przepisy obowiązujące

Poz.

Uchwały Rady Narodowej m. Łodzi

- 1 — w sprawie wygaśnięcia mandatu radnego Rady Narodowej m. Łodzi
- 2 — w sprawie uzupełnienia składu Rady Narodowej m. Łodzi
- 3 — w sprawie uchwalenia terenowego planu gospodarczego i budżetu Rady Narodowej m. Łodzi na rok 1963
- 4 — w sprawie przyznania prawa do korzystania z bezpłatnych przejazdów tramwajami i autobusami komunikacji miejskiej członkom ORMO.

Uchwały Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi

- 5 — w sprawie przyznania prawa do korzystania z bezpłatnych przejazdów tramwajami i autobusami komunikacji miejskiej członkom ORMO.
- 6 — w sprawie obniżek opłaty rocznej za wieczyste użytkowanie terenów.

Uchwały Dzielnicowej Rady Narodowej Łódź—Górna

- 7 — w sprawie nadania nazwy skrzyżowaniu ul. Pabianickiej z Al. Politechniki
- 8 — w sprawie nadania nazw nowopowstałym ulicom na nowobudującym się osiedlu Dąbrowa.

Przepisy obowiązujące

1

UCHWAŁA Nr 15/62

Rady Narodowej m. Łodzi

z dnia 20 grudnia 1962 r.

w sprawie wygaśnięcia mandatu radnego Rady Narodowej m. Łodzi

Na podstawie art. 73, ust. 1, pkt 2 i ust. 2 ustawy z dnia 31 października 1957 r. — Ordynacja wyborcza do rad narodowych (Dz. U. Nr 58 z 1960 r., poz. 326) Rada Narodowa m. Łodzi uchwala:

1. Stwierdzić wygaśnięcie mandatu radnej Rady Narodowej m. Łodzi Danuty Wojciechowskiej w Okręgu Wyborczym Nr 8 (Polesie III) wskutek zrzeczenia się mandatu.
2. Ogłosić niniejszą uchwałę w Dzienniku Urzędowym Rady Narodowej m. Łodzi.

Sekretarz Prezydium

Przewodniczący Prezydium

mgr Adam Torzewski

mgr Edward Kaźmierczak

2

UCHWAŁA Nr 16/62

Rady Narodowej m. Łodzi

z dnia 20 grudnia 1962 r.

w sprawie uzupełnienia składu Rady Narodowej m. Łodzi

Na podstawie art. 83, ust. 1 ustawy z dnia 31 października 1957 roku. — Ordynacja wyborcza do rad narodowych (Dz. U. Nr 58 z 1960 r., poz. 326) oraz w związku z uchwałą Nr 15/62 Rady Narodowej m. Łodzi z dnia 20 grudnia 1962 r. w sprawie wygaśnięcia mandatu radnego Rady Narodowej m. Łodzi, uchwała się co następuje:

1. Powołać w skład Rady Narodowej m. Łodzi z okręgu wyborczego Nr 8 (Polesie III) kandydata Ewę Lipowczan.
2. Ogłosić niniejszą uchwałę w Dzienniku Urzędowym Rady Narodowej m. Łodzi.

Sekretarz Prezydium

Przewodniczący Prezydium

mgr Adam Torzewski

mgr Edward Kaźmierczak

3

UCHWAŁA Nr 19/62

Rady Narodowej m. Łodzi

z dnia 20 grudnia 1962 r.

w sprawie uchwalenia terenowego planu gospodarczego i budżetu Rady Narodowej m. Łodzi na rok 1963

Według wstępnych ustaleń w roku 1962 przewiduje się osiągnięcie założonego wzrostu produkcji towarowej, zaplanowanej wielkości obrotów handlowych oraz wykonanie zadań w zakresie urządzeń kulturalnych i socjalnych. Także ważniejsze zadania z dziedziny gospodarki komunalnej i mieszkaniowej powinny być w pełni wykonane.

Jednocześnie Rada Narodowa stwierdza, że w realizacji zadań inwestycyjnych i kapitalnych remontów budynków mieszkalnych występują poważne braki, niedomagania i opóźnienia, które przesądzą o niewykonaniu szeregu zadań inwestycyjnych, głównie w stanach surowych. Podjęte zostały jednak niezbędne środki i wysiłki, aby w pełni zostały wykonane zadania budownictwa mieszkaniowego w stanach oddawanych oraz kapitalne remonty budynków mieszkalnych.

Rada Narodowa podkreśla, że głównym źródłem słabości w realizacji planu inwestycyjnego i remontów budynków mieszkalnych, jest niedostateczna poprawa organizacji pracy w przedsiębiorstwach budowlanych i remontowych, jak również nieterminowe przygotowywanie przez inwestorów zadań do realizacji.

Biorąc pod uwagę przewidywane wyniki wykonania planu i budżetu za rok 1962, Rada Narodowa m. Łodzi po wysłuchaniu opinii Komisji Budżetu i Planu Gospodarczego oraz w oparciu o uwagi i wnioski zgłoszone przez obywateli radnych w toku dyskusji postanawia:

I. Na podstawie art. 11 ust. 1 i art. 26 ust. 1 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. Nr 5, poz. 16) oraz art. 3 ust. 2 ustawy z dnia 1 lipca 1958 r. o prawie budżetowym (Dz. U. Nr 45, poz. 221) — uchwalić

1. Terenowy Plan Gospodarczy m. Łodzi na rok 1963 określony wskaźnikami, zawartymi w załączonym opracowaniu Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi.

2. Wskaźniki dyrektywne planów gospodarczych dzielnicowych rad narodowych wg zał. Nr 1.

3. Budżet zbiorczy Rady Narodowej m. Łodzi, zamykający się zarówno po stronie dochodów jak i wydatków kwotą złotych 2.522.255 tys. zgodnie z zał. Nr 2 i Nr 3.

4. Udziały procentowe w dochodach budżetu centralnego zgodnie z zał. Nr 4.

5. Ogólną ilość etatów osobowych oraz funduszu płac organów administracji państwowej w zakresie zbiorczego budżetu Rady Narodowej m. Łodzi zgodnie z załącznikiem Nr 5.

6. Dochody i wydatki jednostkowego budżetu Rady Narodowej m. Łodzi zamykające się kwotą zł 1.796.776 tys. zgodnie z budżetem jednostkowym.

7. Przekazanie do dzielnicowych rad narodowych z dniem 1 stycznia 1963 roku do finansowania z ich budżetów zadań wymienionych w zał. Nr 6.

II. Rada Narodowa stwierdza, że wytyczone zadania na rok 1963 są szczególnie trudne i wymagać będą wzmoczonych wysiłków ze strony wykonawców planu i budżetu oraz pomocy od całego społeczeństwa.

Rada Narodowa podkreśla, że wykonanie tych zadań zależne będzie od znacznej poprawy organizacji pracy i wzrostu jej wydajności, od poprawy gospodarki materiałowej, obniżki kosztów produkcji i prawidłowej gospodarki finansowej. Rada Narodowa przewiduje, że wspólne działanie wszystkich jednostek organizacyjnych, przejawiające się w oszczędnej i sprawnej gospodarce pozwoli zrealizować program zawarty w planie gospodarczym i budżecie na rok 1963 i stworzy podstawowy do pomyślnej realizacji dwu ostatnich lat obecnej pięcioletki.

W związku z tym Rada Narodowa zwraca uwagę na konieczność działania w kierunku:

1. Dalszego usprawnienia działalności przedsiębiorstw budowlanych i remontowych.

2. Przystosowania potencjału produkcyjnego spółdzielczych przedsiębiorstw budowlanych do zadań wynikających z planu inwestycyjnego.

3. Pogłębienia koordynacji pracy inwestorów i biur projektowych z pracą przedsiębiorstw wykonawczych.

4. Rozszerzenia nadzoru komitetów domowych nad wykonaniem remontów budynków mieszkalnych, a w szczególności przy kontroli faktur i odbioru robót.

5. Dalszej poprawy działalności przedsiębiorstw przemysłowych i handlowych ze szczególnym uwzględnieniem polepszenia warunków bezpieczeństwa i higieny pracy drogą usprawnień organizacyjnych i postępu technicznego.

6. Zapewnienia warunków wzrostu produkcji eksportowej i antyimportowej.

7. Zwiększenia tempa mechanizacji usług oraz zapewnienia dalszego rozwoju usług dla ludności i wprowadzenia nowych form świadczenia tych usług.

8. Poprawy gospodarowania surowcami i zapasami materiałowymi, głównie w przemyśle i handlu.

9. Kontynuowania prac związanych z poprawą dróg i ulic oraz usprawnieniem komunikacji miejskiej; zaleca się Prezydium Rady Narodowej rozważyć możliwość rozszerzenia programu budowy i remontów ulic miejskich z wygospodarowanych środków w ciągu roku.

10. Pełnego wykorzystania czasu pracy pracowników zarówno w przedsiębiorstwach jak i w jednostkach budżetowych.

11. Przestrzegania dyscypliny finansowej ze szczególnym uwzględnieniem gospodarki osobowym i bezosobowym funduszem płac.

12. Wzmocnienia kontroli w przedsiębiorstwach i jednostkach budżetowych w zakresie terminowości i prawidłowości rozrachunku z budżetami rad narodowych.

13. Rozwijania czynności społecznych przy zabezpieczeniu odpowiedniej pomocy organizacyjnej i finansowej ze strony Prezydiów D.R.N.

III. Rada Narodowa m. Łodzi zaleca Prezydium Rady Narodowej zbadać możliwości dokonania dodatkowych zakupów sprzętu medycznego, rozszerzenie remontów kapitałnych obiektów służby zdrowia i wystąpienie z odpowiednimi wnioskami o zwiększenie środków przy podziale nadwyżki budżetowej.

IV. Rada Narodowa m. Łodzi stwierdza, że limity funduszu płac przyznane służbie zdrowia są niewystarczające dla prawidłowej realizacji zadań służby zdrowia i w związku z tym zwraca się do Rady Ministrów o ponowne rozpatrzenie podwyższenia omawianych limitów.

V. Rada Narodowa m. Łodzi zobowiązuje Dzielnicowe Rady Narodowe do dokonania zmian w uchwalonych planach i budżetach dzielnic na rok 1963 — zgodnie z ustaleniami niniejszej uchwały.

VI. Rada Narodowa upoważnia Prezydium Rady Narodowej do:

1. Ustalenia na podstawie niniejszej uchwały szczegółowych zadań planowych na rok 1963, dla poszczególnych wydziałów i zjednoczeń Prezydium Rady Narodowej.

2. Wprowadzenia odpowiedniej korekty do uchwalonego planu i budżetu na rok 1963 w przypadku zmian wynikających z Narodowego Planu Gospodarczego przyjętego przez Sejm P.R.L.

3. Dokonywania w razie istotnych i uzasadnionych potrzeb zmian w planie terenowym w stosunku do postanowień niniejszej uchwały, pod warunkiem nienaruszania dyrektywnych wskaźników planu bez zgody władz centralnych.

VII. Rada Narodowa zobowiązuje wszystkie stałe Komisje R.N. do systematycznej analizy działalności organów i agend Rady Narodowej, celem zapewnienia dalszego rozwoju gospodarki terenowej i wykonania zadań planu i budżetu na rok 1963.

Sekretarz Prezydium

mgr Adam Torzewski

Przewodniczący Prezydium

mgr Edward Kaźmierczak

4

UCHWAŁA Nr 18/62

Rady Narodowej m. Łodzi

z dnia 20 grudnia 1962 r.

w sprawie przyznania prawa do korzystania z bezpłatnych przejazdów tramwajami i autobusami komunikacji miejskiej członkom ORMO

Na podstawie art. 14, ust. 2 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. Nr 5, poz. 16) oraz § 2, ust. 1 uchwały Nr 49 Rady Ministrów z dnia 5 marca 1958 r. w sprawie wytycznych do ustalania stawek taryfowych w zakresie przewozów środkami komunikacji miejskiej (M. P. Nr 18, poz. 114), Rada Narodowa m. Łodzi postanawia:

1. Wyrazić zgodę na ustalenie zawarte w uchwale Nr 43/453/62 Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi z dnia 4 grudnia 1962 roku w sprawie przyznania prawa do korzystania z bezpłatnych przejazdów tramwajami i autobusami komunikacji miejskiej członkom ORMO.

2. Wykonanie niniejszej uchwały porucza się Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi.

Sekretarz Prezydium

mgr Adam Torzewski

Przewodniczący Prezydium

mgr Edward Kaźmierczak

5

UCHWAŁA Nr 43/453/62

Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi

z dnia 4 grudnia 1962 r.

w sprawie przyznania prawa do korzystania z bezpłatnych przejazdów tramwajami i autobusami komunikacji miejskiej członkom ORMO

Na podstawie art. 53 ust. 4 pkt. 4 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. Nr 5, poz. 16) oraz § 2 ust. 1 uchwały Nr 49 Rady Ministrów z dnia 5 marca 1958 r. w sprawie wytycznych do ustalania stawek taryfowych w zakresie przewozów środkami komunikacji miejskiej (M. P. Nr 18, poz. 114), na wniosek Urzędu Spraw Wewnętrznych Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi postanawia:

1. Przyznać prawo do korzystania z bezpłatnych przejazdów tramwajami i autobusami komunikacji miejskiej członkom ORMO w mundurach lub z opaską ORMO na ramieniu.

2. Przedłożyć niniejszą uchwałę do zatwierdzenia Radzie Narodowej m. Łodzi.

3. Uchwała wchodzi w życie po zatwierdzeniu o którym mowa w pkt. 2, a wykonanie jej powierzyć kierownikom Urzędu Spraw Wewnętrznych oraz Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkalniowej.

Sekretarz Prezydium

mgr Adam Torzewski

Przewodniczący Prezydium

mgr Edward Kaźmierczak

6

UCHWAŁA Nr 43/452/62**Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi**

z dnia 4 grudnia 1962 r.

w sprawie obniżek opłaty rocznej za wieczyste użytkowanie terenów

Na podstawie art. 53 ust. 4, pkt. 4 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. Nr 5 poz. 16), art. 24 ustawy z dnia 14 lipca 1961 r. o gospodarce terenami w miastach i osiedlach (Dz. U. Nr 32 poz. 159), §§ 8 i 9 uchwały Nr 105 Rady Ministrów z dnia 22 marca 1962 r. w sprawie wytycznych dla ustalenia opłat z tytułu korzystania z terenów w miastach i osiedlach (M. P. Nr 47 poz. 221) § 3 zarządzenia Nr 76 Ministra Gospodarki Komunalnej z dn. 5 listopada 1962 r. w sprawie wytycznych do wprowadzenia obniżek opłaty rocznej za użytkowanie i wieczyste użytkowanie terenów w miastach i osiedlach Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi postanawia:

1. Obniżyć stawki opłaty rocznej ustalone w myśl pkt. 4 uchwały Nr 39/409/62 Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi z dnia 6 listopada 1962 r. o 50% w stosunku do:

- organizacji politycznych,
- związków zawodowych,
- spółdzielni budownictwa mieszkaniowego typu lokatorskiego.

2. Ustalić wysokość obniżki w stosunku do organizacji spółdzielczych wymienionych w art. 3 ust. 2 ustawy z dnia 14 lipca 1961 r. o gospodarce terenami w miastach i osiedlach (Dz. U. Nr 32 poz. 159) w granicach do 50%.

3. Wykonanie uchwały poruczyć kierownikowi Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej.

Sekretarz Prezydium
mgr Adam Torzewski

Przewodniczący Prezydium
mgr Edward Kaźmierczak

7

UCHWAŁA Nr 5/42/63**Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi**

z dnia 19 lutego 1963 r.

w sprawie obowiązku świadczeń osobistych i rzeczowych dla celów zapobiegania i zwalczania klęsk żywiołowych

Na podstawie art. 53, ust. 4, pkt. 4, ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. Nr 5, poz. 16), dekretu z dnia 23 kwietnia 1953 r. o świadczeniach w celu zwalczania klęsk żywiołowych (Dz. U. Nr 23, poz. 93 z późniejszymi zmianami), § 1, ust. 1 pkt 5 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 5 września 1951 r. w sprawie świadczenia usług transportowych na niektóre cele ogólnogospodarcze (Dz. U. Nr 49, poz. 359 i z 1953 r. Nr 43 poz. 214), rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 13 lutego 1963 r. w sprawie udziału w akcji bezpośredniej ochrony przed powodzią (Dz. U. Nr 5, poz. 32) oraz zarządzenia Ministra Komunikacji z dnia 17 stycznia 1963 r. w sprawie rozszerzenia obowiązku świadczenia usług transportowych (M. P. Nr 5, poz. 24) — Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi postanawia:

I. 1. Wprowadzić na terenie m. Łodzi obowiązek świadczeń osobistych i rzeczowych dla celów zapobiegania i zwalczania klęsk żywiołowych.

2. Obowiązki świadczeń osobistych i rzeczowych o których mowa w pkt. 1, podlegają osoby fizyczne i prawne.
3. Świadczenia osobiste i rzeczowe polegają na obowiązku wykonania określonych robót oraz dostarczenia środków przewozowych i narzędzi.

Zakres i tryb wykonania świadczeń ustala właściwe organy administracyjne Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi oraz prezydium dzielnicowych rad narodowych w Łodzi.

4. Uchylający się od obowiązku świadczeń osobistych i rzeczowych podlega w myśl przepisu art. 7 i 8 dekretu o świadczeniach w celu zwalczania klęsk żywiołowych karze grzywny do 1.500 zł lub karze aresztu do 3 miesięcy.

II. W związku z uciążliwą i przedłużającą się zimą oraz koniecznością przeciwstawiania się skutkom żywiołu przy użyciu wszystkich sił społecznych i środków gospodarczych dla zmniejszenia dotkliwych strat, które ponosi gospodarka narodowa wzywa się zakłady pracy, instytucje, organizacje społeczne, komitety blokowe i domowe do organizowania na swoim terenie prac, zmierzających do zabezpieczenia przed groźącymi roztopami i ewentualnością wystąpienia stanów powodziowych.

III. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Sekretarz Prezydium

mgr Adam Torzewski

Przewodniczący Prezydium
w/zEdward Wróblewski
Zastępca Przewodniczącego

8

UCHWAŁA Nr 16/VI/62**Dzielnicowej Rady Narodowej Łódź—Górna**

z dnia 29 listopada 1962 roku

w sprawie nadania nazwy skrzyżowaniu ul. Pabianickiej z Al. Politechniki

Na podstawie art. 3 ust. 2 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. Nr 5 poz. 16) i zgodnie z § 1 pkt. 17 Uchwały Nr 27/53 Rady Narodowej m. Łodzi z dnia 30 maja 1953 roku w sprawie ustalenia zakresu działania ilości członków oraz liczby i rodzaju stałych komisji Dzielnicowych Rad Narodowych w m. Łodzi (Dz. Urz. Rady Narodowej m. Łodzi Nr 6 poz. 33), oraz uwzględniając postulaty organizacji społecznych i ludności, — Dzielnicowa Rada Narodowa Łódź—Górna postanawia:

1. Skrzyżowaniu ul. Pabianickiej z Al. Politechniki nadać nazwę

Rondo im. Hermana Titowa

2. Powyższą nazwę ograniczyć wyłącznie do skrzyżowania, nie naruszając numeracji posesji przy ul. Pabianickiej i Al. Politechniki.

Sekretarz Prezydium

Marek Indelak

Przewodniczący Prezydium

Edward Jagodziński

9

UCHWAŁA Nr 17/VI/62**Dzielnicowej Rady Narodowej Łódź—Górna**

z dnia 29 listopada 1962 roku

w sprawie nadania nazw nowopowstałym ulicom na nowobudującym się Osiedlu Dąbrowa

Na podstawie art. 3 ust. 2 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. Nr 5, poz. 16) oraz zgodnie z § 1 pkt. 17 Uchwały Nr 27/53 Rady Narodowej m. Łodzi z dnia 30 maja 1953 r. w sprawie ustalenia zakresu działania ilości członków oraz liczby i rodzaju stałych komisji Dzielnicowych Rad Narodowych w m. Łodzi (Dz. Urz. Rady Narodowej m. Łodzi Nr 6 poz. 33) Dzielnicowa Rada Narodowa Łódź—Górna postanawia:

1. Ulicy usytuowanej prostopadle do ul. Zapolskiej, a równoległej z ul. Śląską, wraz z odcinkiem ul. bez wylotu położonej na planie m. Łodzi w kwadracie KL-21 oznaczonej na załączonym planie sytuacyjnym Nr 1 nadać nazwę

Ulica Władysława Umińskiego

2. Ulicy usytuowanej na północ od ul. wyżej wymienionej, biegnącej od ul. Literackiej, wraz z odcinkiem ul. bez wylotu położonej na planie m. Łodzi w kwadracie K-21 oznaczonej na planie sytuacyjnym Nr 2 nadać nazwę

Ulica Konstantego, Idefonsa Gałczyńskiego

Sekretarz Prezydium

Marek Indelak

Przewodniczący Prezydium

Edward Jagodziński

Adres Administracji: Prezydium Rady Narodowej w Łodzi— Wydział Organizacyjno-Prawny, Łódź ul. Piotrkowska 104, tel. 290-40, wewn. 336.

Adres Redakcji: Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi — Radca Prawny, Łódź, ulica Piotrkowska 104, tel. 290-40, wewn. 336.

Konto: Narodowy Bank Polski — IV Oddział Miejski w Łodzi — nr 908-94/2-595 część 15, dział 7, rozdział 3.

Reklamacje z powodu niedoręczenia poszczególnych numerów Dziennika należy wносить niezwłocznie po otrzymaniu następnego, kolejnego numeru.

Prenumerata roczna ze skorowidzem wynosi zł 18.—, półroczna — bez skorowidza zł 10.—. Cena pojedynczego egzemplarza do 4 stronic druku — zł 0,90. Przy większej ilości stronic — o zł 0,30 więcej od każdej drukowanej stronicy. Ogłoszenie — zł 2,70 za wiersz mm 1 szp. Za układ tabelaryczny dolicza się 100%.

Cena egz. zł 0,90

Sprzedaż pojedynczego egzemplarza odbywa się w Referacie Rzeczy Znalezionych i Informacji, Łódź, ul. Piotrkowska 104a.

ODBIORCA

Opłata pocztowa uiszczona ryczałtem